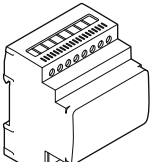


da fi
sv no

Schneider
Electric

SpaceLogic KNX
Universal Dimming Extension

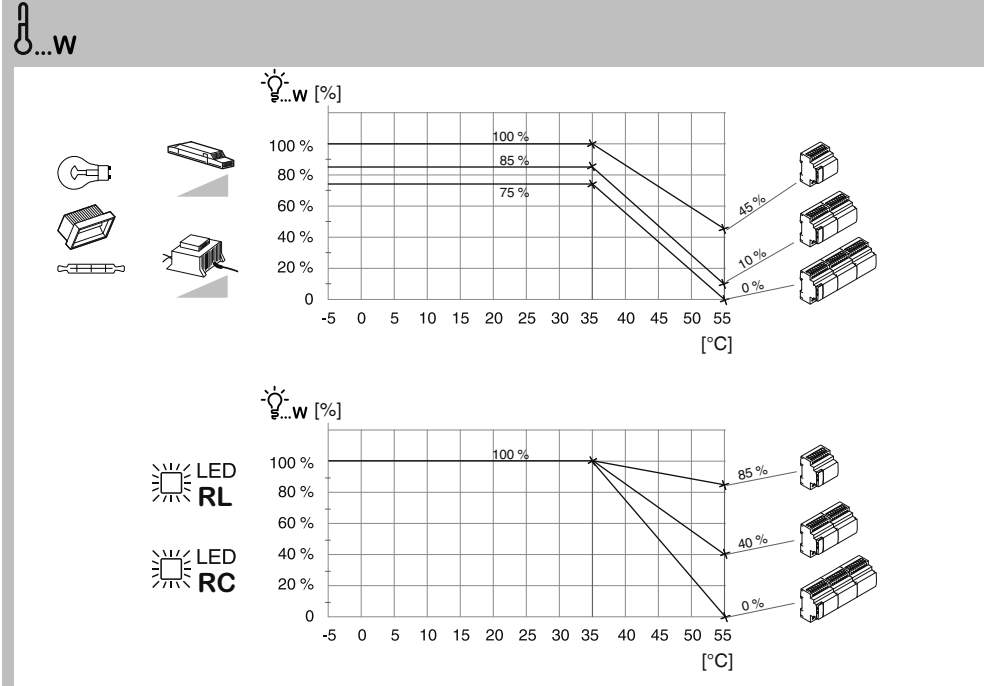
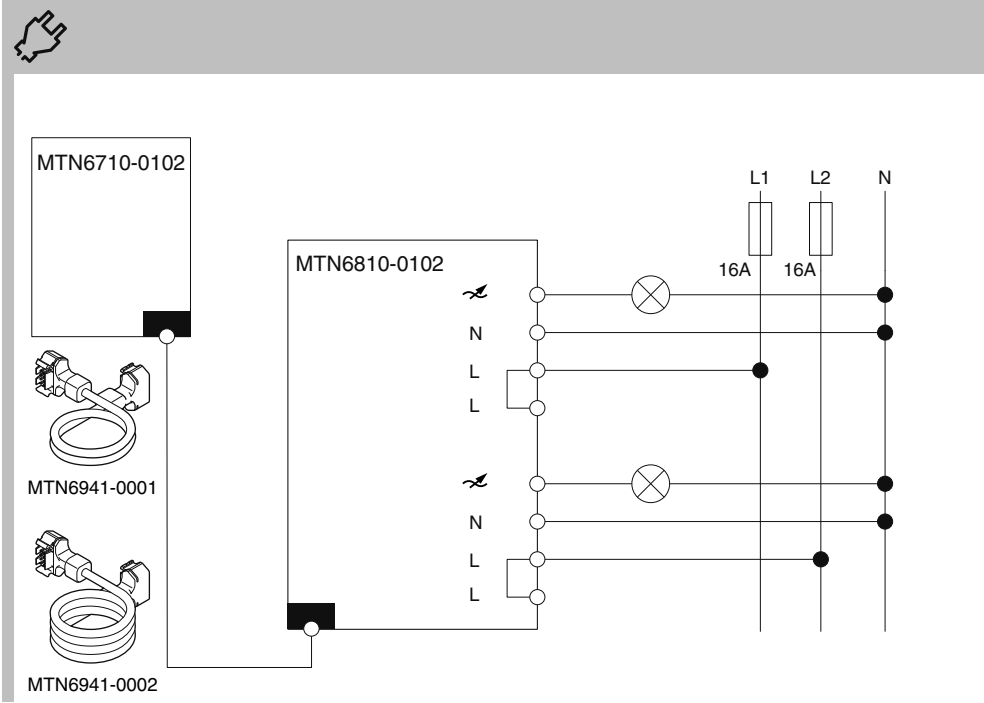
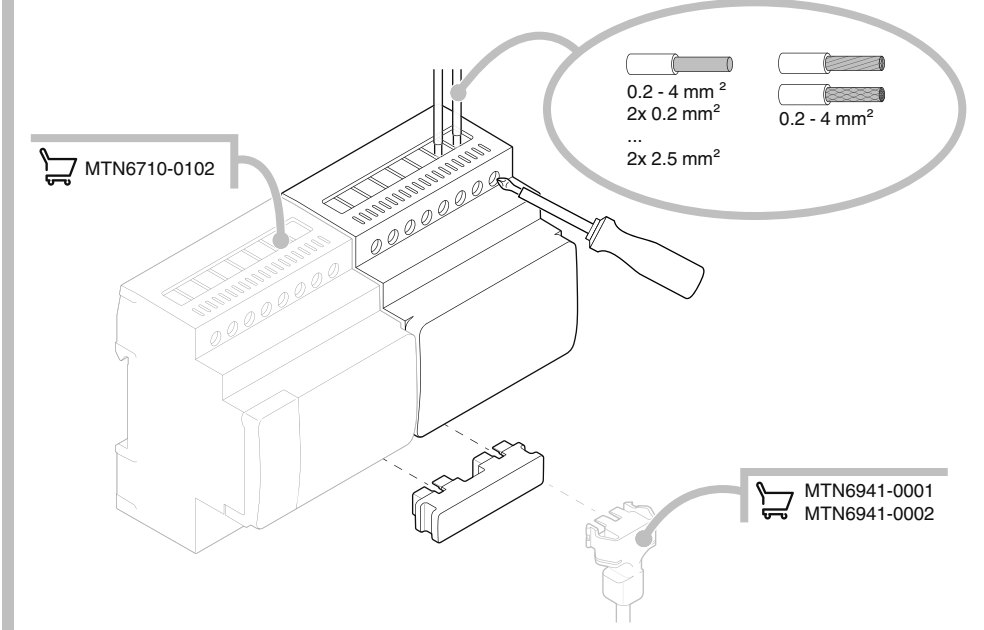
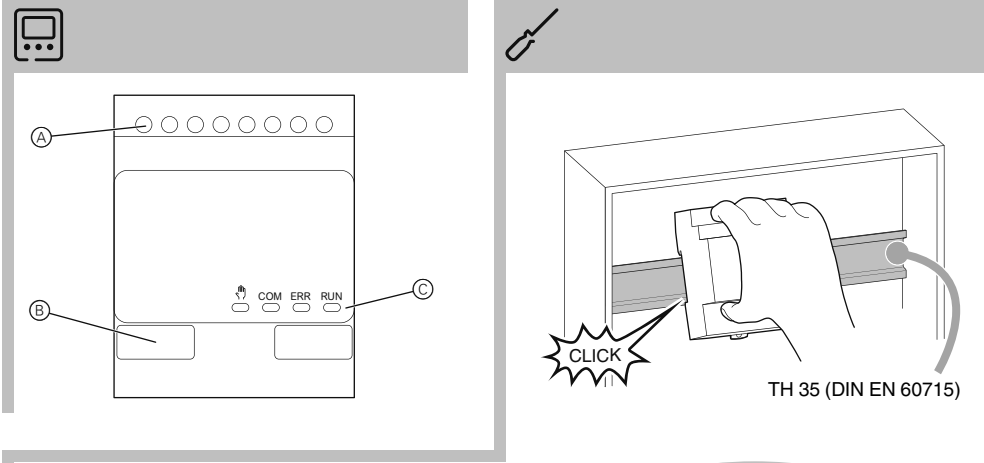


MTN6810-0102



http://go2se.com/ref=MTN6810-0102

	2x 350 W (220 V – 240 V) 2x 200 W (110 V – 127 V)
	2x 350 W (220 V – 240 V) 2x 200 W (110 V – 127 V)
	2x 200 W (max. 1.3 A, 220 V – 240 V) 2x 135 W (max. 1.5 A, 110 V – 127 V)



da SpaceLogic KNX universel
dæmpningsudvidelse

Om dette dokument

Du kan finde alle de oplysninger, der er nødvendige for en sikker installation, i dette dokument.

Mere detaljeret produktinformation er tilgængelig på internettet -> se QR-koden.

Af hensyn til din sikkerhed

FARE FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYNEFFEKT

Sikker elektrisk installation må kun foretages af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal bevise indgående kendskab inden for de følgende områder:

- Tilslutning til installationsnet
- Tilslutning af flere elektriske anordninger
- Elektrisk kabelføring
- Tilslutning og oprettelse af KNX-netværker
- Sikkerhedsstandarder, lokale regler og bestemmelser vedrørende ledningsføring

Manglende overholdelse af disse anvisninger vil kunne resultere i alvorlig personskade og endda døden.

Information om enheden

SpaceLogic KNX universel dæmpningsudvidelse er en dæmpningsakuator, der udvider kanalerne på en universel dæmpningsmaster. Du kan dæmpe og skifte maks. 2 dæmpelige belastninger. De styres altid af en master-enhed.

Aktuatoren registrerer automatisk den tilsluttede belastning for hver kanal. Driftsfunktioner for dæmpning:

- Driftsfunktionen RC = bagfront-fasekontrol (automatisk)
- Driftsfunktionen RL = forfront-fasekontrol (automatisk)
- Driftsfunktionen RL-LED = forfront-fasekontrol (ETS)

For LED'er/CFL'er indstilles driftsfunktionen for RC automatisk. I nogle tilfælde skal LED'er/CFL'er dog anvendes i driftsfunktionen RL-LED. Læs også produktinformationen på internettet og instruktionerne fra lampefabrikanten.

Tilslutninger og betjeningselementer

- Lastanstlutninger
- Forbind grænseflade
- Status-LED'er

Installation og tilslutning

ADVARSEL Livsfare på grund af elektrisk stød.

Installer kun enheder, der mindst er forsynet med grundlæggende isolering, ved siden af enheden. Hvis denne instruktion ikke følges, kan det medføre død eller alvorlige kvæstelser.

Tilslutning

ADVARSEL Brandfare på grund af overbelastning.

Den neutrale strømleder føres kun gennem en universel dæmpningsmaster eller til en universel dæmpningsudvidelse.

Manglende overholdelse af denne instruktion kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser.

FORSIGTIG Lysdæmperen kan blive beskadiget.

- Tilslut kun transformere, der kan dæmpes.
- Anvend kun spoletransformatorer med en effekt på mindst 30 % af den nominelle effekt.
- Tilslut ikke en kombination af kapacitive og induktive belastninger til samme kanal.
- Tilslut ikke en belastning elektrisk parallelt med flere kanaler.
- Stikdåser må ikke dæmpes.

Tekniske data

Forsyningsspænding:	via forbindelsesinterface
Isolering:	Beskyttende adskillelse mellem bus og netspænding
Effekttab:	<6 W
Antal kanaler:	2 (Tilslutning til forskellige faser muligt)
Nominel spænding:	AC 110-240 V, 50/60 Hz
Nominel effekt:	→ 100 W
Sikring:	maks. 16 A miniatureafbryder
Lysdæmpertype:	3-leder
Omgivelser:	
Drifttemperatur:	-5 °C ... til +55 °C → 100 W
Maks. fugtighed:	93 %, ingen kondensering
Installationshøjde:	Op til 2000 m over havets overflade
Beskyttelse:	Elektronisk belastningsregistrering, kortslutningsregistrering, overbelastningsregistrering
Brand- og varmebestandighed:	Glødetrædstest i henhold til IEC 60695
Tilslutningsterminaler:	KNX: Bustilslutningsterminal
Net:	8-kanals skruterterminal
Enhedens bredde:	4 moduler = ca. 72 mm

Bortskaf enheden separat fra husholdningsaffaldet på et officielt deponeringssted. Professionelt genbrug beskytter personer og miljøet mod potentielle negative effekter.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakt kundeservicecentret i dit land, hvis du har tekniske spørgsmål.

se.com/contact

fi SpaceLogic KNX -
yleyskäyttöinen
himmennyslaajennus

Tietoja tästä asiakirjasta

Tässä julkaisussa on kaikki turvalliseen asennukseen tarvittavat tiedot.

Tarkempia tuotetietoja on saatavilla internetistä -> katso QR-koodi.

Käyttäjän turvallisuus

VAARA SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAAREN VAARA

Turvallisen sähköasennuksen saavat suorittaa vain pätevät ammattilaiset. Pätevillä ammattilailla täytyy olla perusteelliset tiedot seuraavilla alueilla:

- asennusverkkoihin yhdistäminen
- useiden sähkölaitteiden yhdistäminen
- sähkökaapeleiden asentaminen
- KNX-verkkoihin kytkeminen ja niiden luominen
- turvallisuusstandardit, paikalliset johdotussäännöt ja määräykset

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen seurauksena on kuolema tai vakavia vammoja.

Laitteeseen tutustuminen

SpaceLogic KNX -yleiskäyttöinen himmennyslaajennus on himmennystoimilaitte, joka laajentaa yleiskäyttöisen himmennys-masterin kanavia. Voit himmentää ja kytkeä enintään 2 himmennettävää kuormaa. Niitä ohjaa aina master-laite.

Toimilaitte tunnistaa automaattisesti kytketyn kuorman kunkin kanavan osalta. Himmennyksen käyttötilat:

- RC-käyttötila = laskevan reunan vaihe (automaattinen)
- RL-käyttötila = nousevan reunan vaihe (automaattinen)
- RL-LED-käyttötila = nousevan reunan vaihe (ETS)

LED-/CFL-lampuille RC-käyttötila asetetaan automaattisesti. Joissakin tapauksissa LED-/CFL-lamppuja on kuitenkin käytettävä RL-LED-käyttötilassa. Lue myös internetissä olevat tuotetiedot ja lamppuvalmistajien ohjeet.

Liitännät ja käyttölaitteet

- Kuormakytkenä
- Yhdysliitäntä
- Tilä-LEDit

Asennus ja liittäminen

VAROITUS Sähköiskun aiheuttama hengenvaara.

Kun asennat laitteen, asenna sen lähitölle vähintään perustason eristys.

Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

Yhdistäminen

VAROITUS Palovaara ylikuormituksen vuoksi.

Kytke nolajohdinten kautta vain yleiskäyttöiseen himmennys-masteriin tai yleiskäyttöiseen himmennyslaajennukseen.

Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai aiheuttaa vakavan vamman.

HUOMIO Laite voi vahingoittua.

- Kytke vain himmennettäviä muuntajia.
- Käytä ainoastaan käämitettyjä muuntajia vähintään kuormituksella, joka on 30 % nimelliskuormasta.
- Älä kytke kapasitiivisten ja induktiivisten kuormien yhdistelmää yhteen kanavaan.
- Älä kytke kuormaa sähköisesti rinnakkain useiden kanavien kanssa.
- Älä himmennä pistorasioita.

Tekniset tiedot

Syöttöjännite:	yhdyliitännän kautta
Eristys:	väylän ja verkkojännitteen välinen suojaava erotus
Sähköhäviö:	<6 W
Kanavien määrä:	2 (liitäntä eri vaiheisiin mahdollinen)
Nimellisarjanne:	AC 110-240 V, 50/60 Hz
Nimellisteho:	→ 100 W
Sulake:	enintään 16 A pienoiskatkaisija
Himmennimen tyyppi:	3-johdin
Ympäristö	
Lämpötila käytössä:	-5 °C ... +55 °C → 100 W
Enimmäiskosteus:	93 %, ei kosteuden tiivistymistä
Asennuskorkeus:	enintään 2 000 m merenpinnan yläpuolelle
Suojatoiminnot:	Sähkökuorman tunnistus, oikosulun tunnistus, ylikuormatunnistus
Palonkestävyys ja lämmönsieto:	Hehkulankatesti standardin IEC 60695 mukaisesti
Liitäntäpääteet	KNX: väyläliitäntäpääte
Verkkojännite:	8-osainen ruuviiliitin
Laitteen leveys:	4 modulia = n. 72 mm

Toiminta laite kotitalousjätteistä erotettuna viralliseen jätteiden vastaanottopisteeseen. Ammattimainen kierrätys suojellee ihmisiä ja ympäristöä mahdollisesti haitallisilta vaikutuksilta.

Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohtaiseen asiakaspalveluun.

se.com/contact

sv SpaceLogic KNX Universell
Dimmeraktor Slav

Om det här dokumentet

Du hittar all information som krävs för säker installation i det här dokumentet.

Mer detaljerad produktinformation finns på internet -> se QR-koden.

För din säkerhet

FARA RISK FÖR ELEKTRISK SHOCK, EKSPLOSION OCH BÄGLIXT

Av säkerhetsskäl skall installation endast utföras av utbildad personal. Utbildad personal skall uppvisa djupt kunnande inom följande områden:

- Anslutning till installationsnätverk
- Anslutning till flera elektriska apparater
- Dragning av elkablar
- Ansluta och etablera KNX-nätverk
- Säkerhetsstandarder samt lokala kabeldragningsföreskrifter och -regler

Om dessa instruktioner inte åtföljs kan det resultera i allvarliga skador eller dödsfall.

Beskrivning av enheten

SpaceLogic KNX Universell Dimmeraktor Slav är en dimmeraktor som utökar kanalerna för en Universell Dimmeraktor Master. Du kan dimra och växla max. 2 dimbara laster. De styrs alltid av en huvudenhet.

Aktorn identifierar automatiskt den anslutna lasten för varje kanal. Dimmerdriftlägen:

- RC-driftläge = bakkant (automatisk)
- RL-driftläge = framkant (automatisk)
- RL-LED-driftläge = framkant (ETS)

För LED-/CFL-lampor ställs RC-driftläget i automatisk. I vissa fall måste emellertid LED-/CFL-lampor användas i RL-LED-driftläget. Se även produktinformationen på internet och lampstillverkarnas instruktioner.

Anslutningar och manöverelement

- Lastanslutningar
- Kommunikationsbrygga
- Status LEDs

Installera och ansluta

ADVARSEL Risk för dödsfall på grund av elstötar.

Installera endast enheter med åtminstone grundläggande isolering bredvid enheten.

Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

Ansluta

ADVARSEL Brandfara på grund av överbelastning.

Fäst öglan endast genom neutralledaren vid en Universell Dimmeraktor Master eller vid en Universell Dimmeraktor Slav.

Underlåtenhet att följa denna anvisning kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

OBS! Apparat kan skadas.

- Anslut endast dimbara transformatorer.
- Använd endast ringkärntransformatorer med en last på minst 30 % av den nominella lasten.
- Anslut inte en kombination av kapacitiva och induktiva laster till samma kanal.
- Anslut inte en last elektriskt parallellt med flera kanaler.
- Dimma inte uttag.

Tekniska data

Försörjningsspänning:	via kommunikationsbrygga
Isolering:	Skyddsseparation mellan bussen och nätspänningen
Effektförlust:	<6 W
Antal kanaler:	2 (anslutning till olika möjliga faser)
Märkspänning:	110–240 V AC, 50/60 Hz
Märkeffekt:	→ 100 W
Säkring:	max. 16 A Miniaturkretsbrytare
Dimmertyp:	3-trådig
Miljö	
Temperatur i drift:	-5 °C ... +55 °C → 100 W
Max. luftfuktighet:	93 %, utan kondensation
Installationshöjd:	Upp till 2 000 m över havet
Skydd:	Elektronisk lastdetektering, kortslutnings-, överlastdetektering
Motståndskraft mot brand och värme:	Glödeträdtest enligt IEC 60695
Anslutningsklämmor	KNX: Bussklämma
Nätström:	8-kanalers skruvklämma
Enhetens bredd:	4 moduler = ca 72 mm

Återvinns utrustningen separat från hushållsaffallet vid ett officiellt uppsamlingsställe. Professionell återvinning skyddar människor och miljö mot de negativa effekter som kan uppstå.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundeservicecentret i ditt land om du har några tekniska frågor.

se.com/contact

no SpaceLogic KNX
universaldimmer utvidelse

Om dette dokumentet

Du finner all informasjon som er nødvendig for trygg installasjon i dette dokumentet.

Mer detaljert produktinformasjon finnes på internett -> se QR-koden.

For din sikkerhet

FARE FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSION ELLER OVERLEDNING

Sikre elektroinstallasjoner må utelukkende utføres av autoriserte installatører. De autoriserte installatørene må ha inngående kunnskap innen følgende områder:

- Tilkobling til installasjonsnettverk
- Tilkobling av flere elektriske enheter
- Legging av elektriske kabler
- Tilobling og oppretting av KNX-nettverk
- Sikkerhetsstandarder, lokale kabeltrekkregler og reguleringer

Hvis disse instruksene ikke overholdes vil dette resultere i dødsfall eller alvorlige skader.

Bli kjent med enheten

SpaceLogic KNX universal dimmeutvidelse er en dimmerakuator som utvider kanalene på en universal dimmemaster. Du kan dimme og koble maks. 2 dimbare laster. De styres alltid av en masterenhet.

Aktuatoren registrerer den tilkoblede lasten for hver kanal automatisk. Dimmedriftsmoduser:

- RC-driftsmodus = faseavsnitt (automatisk)
- RL-driftsmodus = lededekantase (automatisk)
- RL-LED-driftsmodus = forkantfase (ETS)

For LED-er/CFL-er stilles RC-driftsmodusen inn automatisk. I noen tilfeller må LED-er/CFL-er imidlertid brukes med RL-LED-driftsmodusen. Les også produktinformasjonen på internett og instruksjonene fra lampeprodusentene.

Forbindelser og betjeningselementer

- Lasttilkoblinger
- Link grensesnitt
- Status-LED-er

Installasjon og tilkobling

ADVARSEL Livsfare ved elektrisk støt.

Installer kun enheter som har minst standardisolasjon ved siden av enheten.

Hvis du ikke følger denne instruksjonen, kan det føre til død eller alvorlig skade.

Kobler til

ADVARSEL Brannfare på grunn av overbelastning.

Fest bare gjennom nøytrallederen til en universal dimmemaster eller til en universal dimmeutvidelse.

Ignorering av instruksjonen kan medføre dødelige eller alvorlige personskader.

ADVARSEL: Enheten kan komme til skade.

- Bruk bare dimbare transformatorer.
- Bruk kun viklede transformatorer med en last på minst 30% av den nominelle lasten.
- Ikke koble en kombinasjon av kapasitiv og induktiv last til én kanal.
- Ikke koble en last elektrisk parallellt med flere kanaler.
- Ikke dim stikkontakter.

Tekniske data

Forsyningsspennning:	via link-grensesnitt
Isolasjon:	Beskyttelsesskille mellom buss og nettspenning
Effekttap:	<6 W
Antall kanaler:	2 (tilkobling til forskjellige faser mulig)
Nominell spenning:	AC 110-240 V, 50/60 Hz
Nominell strøm:	→ 100 W
Sikring:	maks. 16 A miniautomatsikring
Dimmertype:	3-leder
Omgivelser:	
Temperatur i drift:	-5 °C ... +55 °C → 100 W
Maks. fuktighet:	93 %, ingen kondens
Installasjonshøyde:	Opp til 2000 m over havet
Beskyttelser:	Elektronisk lastdeteksjon, kortdeteksjon, overbelastningsdeteksjon

Motstandsdyktighet mot brann og varme: Glødetrædstest iht. IEC 60695

Tilkoblingsklemmer: KNX: Busstilkoblingsklemme

Nettstrøm: 8-Gangs skruterterminal

Apparatbredde: 4 moduler = ca. 72 mm

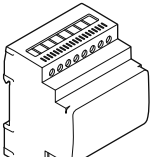
Ikke kast apparatet i det vanlige husholdningsaffallet, men lever det på et offentlig innsamlingssted. Profesjonell gjenvinning beskytter mennesker og miljø mot mulige negative effekter.

Schneider Electric Industries SAS

Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tekniske spørsmål.

se.com/contact

SpaceLogic KNX
Universal Dimming Extension

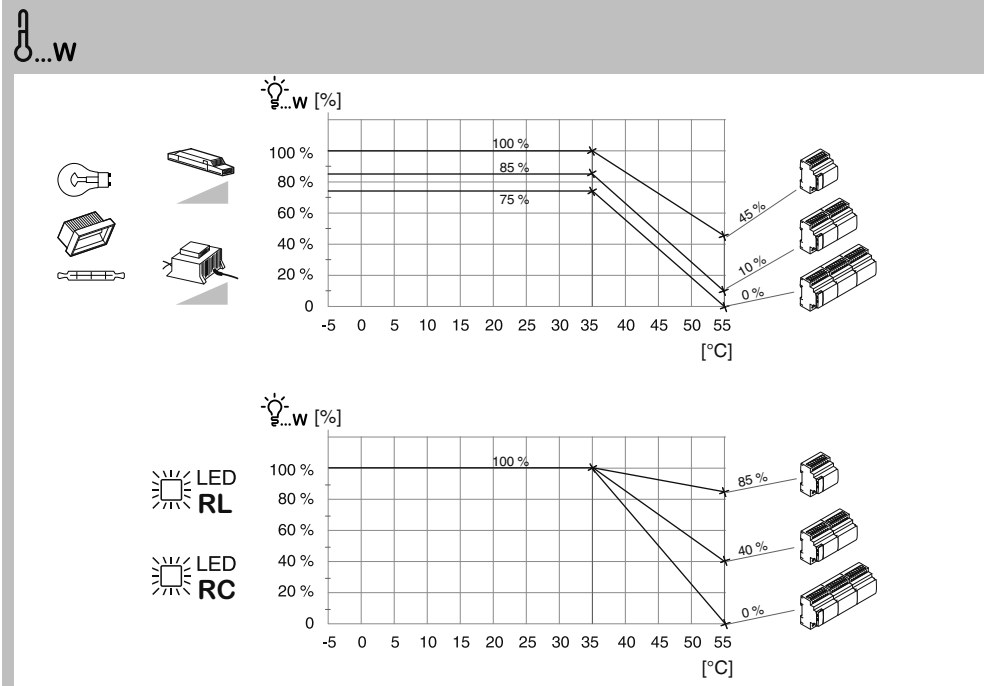
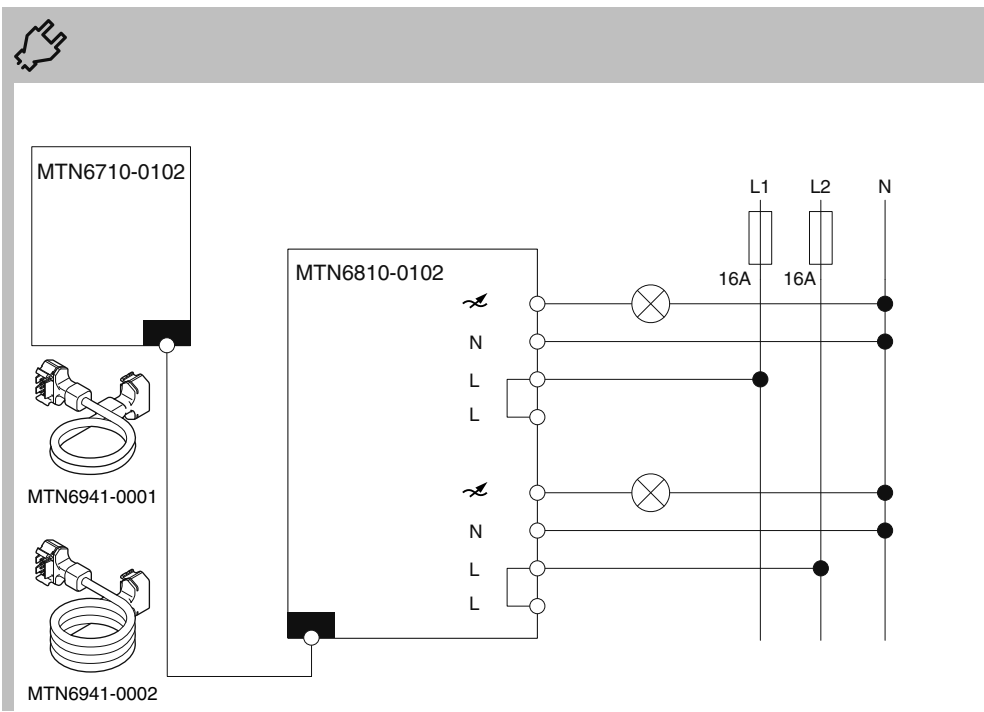
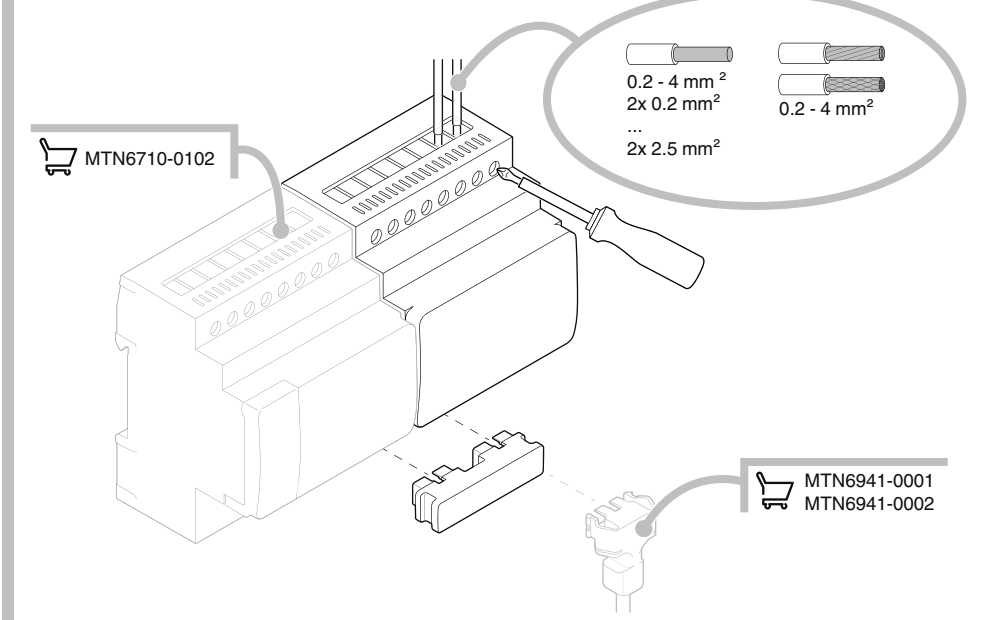
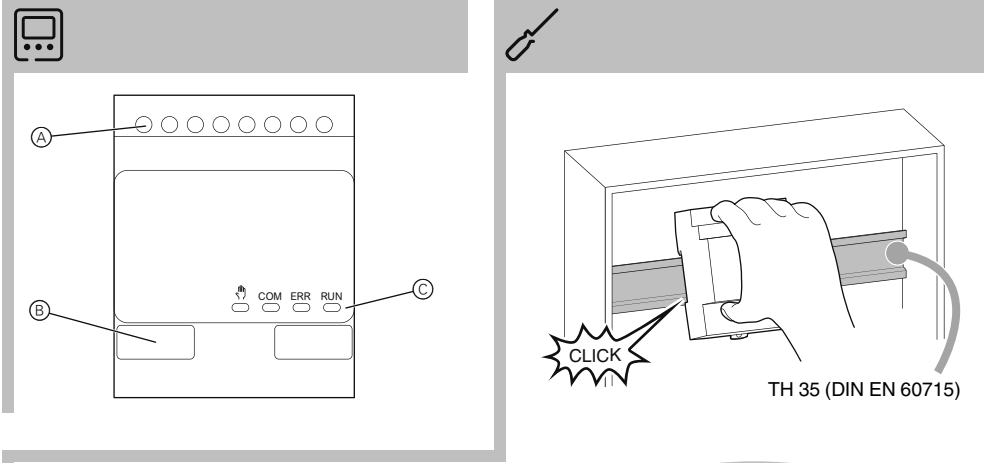


MTN6810-0102



http://go2se.com/ref=MTN6810-0102

 W	
 2x 350 W (220 V – 240 V) 2x 200 W (110 V – 127 V)	 2x 350 VA (220 V – 240 V) 2x 200 VA (110 V – 127 V)
 2x 350 W (220 V – 240 V) 2x 200 W (110 V – 127 V)	 2x 350 VA (220 V – 240 V) 2x 200 VA (110 V – 127 V)
 LED RC 2x 200 W (max. 1.3 A, 220 V – 240 V) 2x 135 W (max. 1.5 A, 110 V – 127 V)	 LED RL 2x 60 W (max. 0.5 A, 220 V – 240 V) 2x 54 W (max. 0.6 A, 110 V – 127 V)



es **Extensión de regulación universal SpaceLogic KNX**

Acerca de este documento

En este documento encontrará toda la información necesaria para una instalación segura.

Encontrará información más detallada del producto en internet -> véase el código QR.

Por su seguridad

PELIGRO PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes de instalación
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos sobre cableado

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

Información sobre el dispositivo

La extensión de regulación universal SpaceLogic KNX es un actuador de regulación que extiende los canales de un maestro de regulación universal. Puede regular y conmutar como máx. 2 cargas regulables. Siempre son controlados por un dispositivo maestro. El actuador detecta automáticamente la carga conectada para cada canal. Modos de funcionamiento de regulación:

- Modo de funcionamiento RC = corte de fase ascendente (automático)
- Modo de funcionamiento RL = corte de fase descendente (automático)
- Modo de funcionamiento RL-LED = corte de fase descendente (ETS)

Para los LED/CFL, el modo de funcionamiento RC se ajusta automáticamente. Sin embargo, en algunos casos, los LED/CFL deben operarse con el modo de funcionamiento RL-LED. Lea también la información del producto en Internet y las instrucciones de los fabricantes de lámparas.

Conexiones y elementos de mando

-  Conexiones de carga
- Ⓐ  Interfaz de Link
- Ⓑ  LED de estado

Instalación y conexión

Instalación

ADVERTENCIA Peligro de muerte por descarga eléctrica. Instale únicamente los dispositivos con al menos un aislamiento básico junto al dispositivo. La inobservancia de estas instrucciones puede provocar la muerte o lesiones graves.

Conexión

ADVERTENCIA Peligro de incendio por sobrecarga.

Circuito solamente por el conductor neutro hacia un maestro de regulación universal o a una extensión de regulación universal.

Si no se tienen en cuenta estas instrucciones podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.

ATENCIÓN El dispositivo puede sufrir daños.

- Conecte solo los transformadores regulables.
- Solamente pueden utilizarse transformadores que presenten una carga equivalente a, como mínimo, el 30% de la carga nominal.
- No conectar una combinación de cargas capacitivas e inductivas a un canal.
- No conecte una carga eléctricamente en paralelo a varios canales.
- No regule las tomas de salida.

Datos técnicos

Tensión de alimentación:	mediante la Interfaz de Link
Aislamiento:	Separación de protección entre el bus y la tensión de alimentación
Disipación de energía:	< 6 W
Número de canales:	2 (posibilidad de conexión a diferentes fases)
Tensión nominal:	CA 110-240 V, 50/60 Hz
Potencia nominal:	→ 
Fusibles:	interruptor automático en miniatura de máx. 16 A
Tipo de regulación:	3 cables
Entorno:	Temperatura en funcionamiento: -5 °C ... +55 °C →  Humedad máx.: 93 %, sin condensación Altura de instalación: Hasta 2000 m sobre el nivel del mar
Protecciones:	Detección de la carga eléctrica, detección de cortocircuitos, detección de sobrecarga
Resistencia al fuego y al calor:	Ensayo del hilo incandescente según IEC 60695
Bornes de conexión:	Terminal de conexión del bus
Alimentación:	Borne a tornillo de 8 elementos
Ancho del dispositivo:	4 módulos = aprox. 72 mm

 Elimine el dispositivo separado de la basura doméstica en los puntos de recogida oficiales. El reciclado profesional protege a las personas y al medio ambiente de posibles efectos negativos.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención comercial de su país.

se.com/contact

pt **Extensão Dimmer Universal SpaceLogic KNX**

Acerca deste documento

Pode encontrar neste documento todas as informações necessárias para uma instalação segura.

Estão disponíveis informações mais detalhadas sobre o produto na Internet -> Consulte o código QR.

Para a sua segurança

PERIGO PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÇÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Ligação e conexão de redes KNX
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

Conhecer o dispositivo

A Extensão Dimmer Universal SpaceLogic KNX é um atuador de regulação que expande os canais de um Master Dimmer Universal. É possível regular e comutar no máx. 2 cargas reguláveis. Estes são sempre controlados por um dispositivo principal. O atuador deteta automaticamente a carga conectada para cada canal. Modos de operação de regulação:

- modo de operação RC = fase descendente (automático)
- modo de operação RL = fase ascendente (automático)
- Modo de operação RL-LED = fase ascendente (ETS)

Para LED/CFL, o modo de operação RC é automaticamente definido. No entanto, em alguns casos, os LED/CFL devem ser operados com o modo de operação RL-LED. Leia também as informações do produto na Internet e as instruções dos fabricantes de lâmpadas.

Ligações e elementos de operação

-  Ligações de carga
- Ⓐ  Interface de ligação
- Ⓑ  LED de estado

Instalação e ligação

A instalar

AVISO Risco de morte por choque elétrico Instale apenas dispositivos com, pelo menos, isolamento básico junto ao dispositivo. A não observação desta instrução pode resultar em morte ou ferimentos graves.

A ligar

AVISO Perigo de incêndio devido a sobrecarga.

Somente circuito através do condutor neutro a um Master Dimmer Universal ou a uma Extensão Dimmer Universal.

A não observância destas instruções pode resultar em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO O dispositivo pode danificar-se.

- Ligue apenas transformadores reguláveis.
- Utilize transformadores de enrolamento apenas com uma carga de, pelo menos, 30 % da carga nominal.
- Não conectar combinações de cargas capacitivas e indutivas a um canal.
- Não conecte uma carga eletricamente em paralelo a vários canais.
- Não regule as tomadas.

Informação técnica

Tensão de alimentação:	via interface de ligação
Isolamento:	Separação protetora entre o bus e a tensão de rede
Dissipação de energia:	< 6 W
Número de canais:	2 (Conexão a diferentes fases possível)
Tensão nominal:	CA 110 - 240 V, 50/60 Hz
Potência nominal:	→ 
Fusão:	Disjuntor miniatura máx. 16 A
Tipo de regulador:	3 fios
Ambiente:	Temperatura em funcionamento: -5 °C ... +55 °C →  Humidade máx.: 93 %, sem condensação Altura de instalação: Até 2000 m acima do nível do mar
Proteções:	Deteção de carga eletrónica, Deteção curta, Deteção de sobrecarga
Resistência ao fogo e ao calor:	Ensaio do fio incandescente de acordo com a norma IEC 60695
Terminais de ligação:	Terminal de ligação do bus
Rede elétrica:	Terminal de parafuso de 8 entradas
Largura do dispositivo:	4 módulos = aprox. 72 mm

 Separe o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

se.com/contact

el **Επέκταση Universal dimmer SpaceLogic KNX**

Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Σε αυτό το έγγραφο μπορείτε να βρείτε όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για την ασφαλή εγκατάσταση.

Περαισότερες λεπτομερείς πληροφορίες για το προϊόν διατίθενται στο διαδίκτυο -> βλέπε κώδικα QR.

Για τη δική σας ασφάλεια

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜΨΗΣ ΤΟΞΟΥ

Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς:

- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων
- Σύνδεση και διαμόρφωση δικτύων KNX
- Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδιώσεων

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Εξοικείωση με τη συσκευή

Η επέκταση Universal dimmer SpaceLogic KNX είναι ένας ενεργοποιητής ροοστατικής ρύθμισης που επεκτείνει τα κανάλια μιας κύριας μονάδας Universal dimmer. Μπορείτε να ρυθμίσετε ροοστατικά και να εναλλάσσετε 2 κατ' ανώτατο όριο ροοστατικά φορτία. Ελέγχονται πάντα από μια κύρια συσκευή. Ο ενεργοποιητής αναγνώνει αυτόματα το συνδεδεμένο φορτίο για κάθε κανάλι. Λειτουργίες ροοστατικής ρύθμισης:

- Τρόπος λειτουργίας RC = φάση με αποκοπή του τέλους της κυματομορφής (αυτόματα)
- Τρόπος λειτουργίας RL = φάση με αποκοπή της αρχής της κυματομορφής (αυτόματα)
- Τρόπος λειτουργίας RL-LED = φάση με αποκοπή της αρχής της κυματομορφής (ETS)

Για λαμπτήρες LED/CFL, επιλέγεται αυτόματα ο τρόπος λειτουργίας RC. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ωστόσο, οι λαμπτήρες LED/CFL πρέπει να λειτουργούν με τον τρόπο λειτουργίας RL-LED. Διαβάστε επίσης τις πληροφορίες του προϊόντος στο διαδίκτυο και τις οδηγίες των κατασκευαστών του λαμπτήρα.

Συνδέσεις και στοιχεία χειρισμού

-  Σύνδεση φορτίων
- Ⓑ  Διεπαφή σύνδεσης
- Ⓒ  Λυχνίες κατάστασης LED

Εγκατάσταση και σύνδεση

Γίνεται εγκατάσταση

→ 

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία. Τοποθετείτε μόνο συσκευές με τουλάχιστον βασιική μόνωση δίπλα στη συσκευή. Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

Γίνεται σύνδεση

→ 

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω υπερφόρτωσης. Να κλείνετε το κύκλωμα σε μια κύρια μονάδα Universal dimmer ή σε επέκταση Universal dimmer μόνο μέσω του ουδέτερου αγωγού.

Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ Η συσκευή ίσως πάθει ζημιά.

- Να συνδέετε μόνο ροοστατικούς μετασχηματιστές.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μετασχηματιστές περιέλιξης με φορτίο τουλάχιστον 30% του ονομαστικού φορτίου.
- Μη συνδέετε χωρητικά και επαγωγικά φορτία συγχρόνως σε ένα κανάλι.
- Μη συνδέετε ηλεκτρικά ένα φορτίο παράλληλα σε πολλά κανάλια.
- Μη χρησιμοποιείτε ροοστάτες στις πρίζες.

Τεχνικά δεδομένα

Τάση τροφοδοσίας:	μέσω διεπαφής σύνδεσης
Μόνωση:	Προστατευτικός διαχωρισμός μεταξύ του διαύλου και της τάσης τροφοδοσίας <6 W
Διάχυση ισχύος:	2 (Σύνδεση με διάφορες δυνατάες φάσεις)
Σύνολο καναλιών:	AC 110-240 V, 50/60 Hz
Ονομαστική τάση:	→ 
Ονομαστική ισχύς:	→ 
Ασφάλεια:	max. Μικροσκοπικός διακόπτης κυκλώματος 16 A
Τύπος ροοστάτη:	3-καλωδίων
Περιβάλλον:	Θερμοκρασία λειτουργίας: -5 °C ... +55°C →  Μέγιστη υγρασία: 93%, χωρίς υγραποίηση
Προστασίες:	Μέχρι 2000 m πάνω από τη στάθμη της θάλασσας Ηλεκτρονική ανίχνευση φορτίου, ανίχνευση βραχυκυκλώματος, ανίχνευση υπερφόρτωσης
Αντοχή στη φωτιά και στη θερμότητα:	Μέθοδος δοκιμής με πυρακτωμένο σύρμα σύμφωνα με το IEC 60695
Ακροδέκτες σύνδεσης:	Ακροδέκτες σύνδεσης διαύλου
Ηλεκ. τροφοδοσία:	Βιδωτοί ακροδέκτες 8 στοιχείων
Πλάτος συσκευής:	4 μονάδες = περίπου 72 mm

 Η απόσυρση της συσκευής γίνεται σε ένα επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας.

se.com/contact

zh **SpaceLogic KNX 通用调光扩展模块**

关于本文件

您可以在本文档中找到安全安装所需的所有信息。请通过互联网查看更多详细产品信息 -> 见二维码。

为了您的安全

危险 触电、爆炸或电弧闪光危险

必须由熟练的专业人员进行安全电气安装。熟练的专业人员必须证实要在以下领域拥有渊博的知识：

- 连接设备网络
- 连接多个电气设备
- 电缆的敷设
- 连接和建立 KNX 网络
- 安全标准、本地布线规则和规范

如不遵守这些说明将导致死亡或严重人身伤害。

了解设备

SpaceLogic KNX 通用调光扩展模块是一种调光执行器，可扩展通用调光主模块的通道。您可以调节和开关最多 2 个可调负载。它们始终由主模块设备控制。执行器自动检测每个通道的连接负载。调光操作模式：

- RC 操作模式 = 后沿相位（自动）
- RL 操作模式 = 前沿相位（自动）
- RL-LED 操作模式 = 前沿相位（ETS）

对于 LED/CFL，会自动设置 RC 操作模式。但是，在某些情况下，LED/CFL 必须使用 RL-LED 操作模式进行操作。另请参阅互联网上的产品信息和灯具制造商的说明。

连接和操作元件

-  负载连接
- Ⓐ  链路接口
- Ⓒ  状态 LED

安装和连接

安装

→ 

警告 触电致死的风险。 仅在设备旁安装至少具有基本绝缘的设备。不遵守此说明可能会导致死亡或严重受伤。

连接

→ 

警告 过载可能引起火灾。 仅通过中性导线与通用调光主模块或通用调光扩展模块形成回路。不遵守本说明可能导致死亡或严重人身伤害。

注意 设备可能损坏。

- 仅连接可调变压器。
- 仅使用负载至少为标称负载 30% 的绕线变压器。
- 请勿将电容式和电感式负载的组合连接到一个通道。
- 请勿将负载与多个通道电气并联。
- 请勿给插座调光。

技术参数

电源电压：	通过链路接口
绝缘：	总线与主电源电压之间的保护性隔离
功率损耗：	< 6 W
通道数：	2（可连接到不同相位）
标称电压：	AC 110-240 V，50/60 Hz
标称功率：	→ 
保险丝：	最大电流为 16A 的小型断路器
调光器类型：	3 线
环境	工作温度：-5 °C ...+55 °C →  最大湿度：93%，无冷凝
安装高度：	高至海平面上 2000 米
防护：	电子负载检测、短路检测、过载检测
耐火性和耐热性：	根据 IEC 60695 标准进行灼热丝测试
连接端口：	KNX：总线连接端子
	市电：8 位螺钉端子
设备宽度：	4 个模块 = 约 72 mm

 在官方指定的回收点按照非生活垃圾对设备分别进行废物处理。专业回收可保护人及环境不受潜在的负面影响。

施耐德电子工业有限公司

如果有技术上的问题，请与您所在国家的客户服务中心联系。

se.com/contact

plro

huru

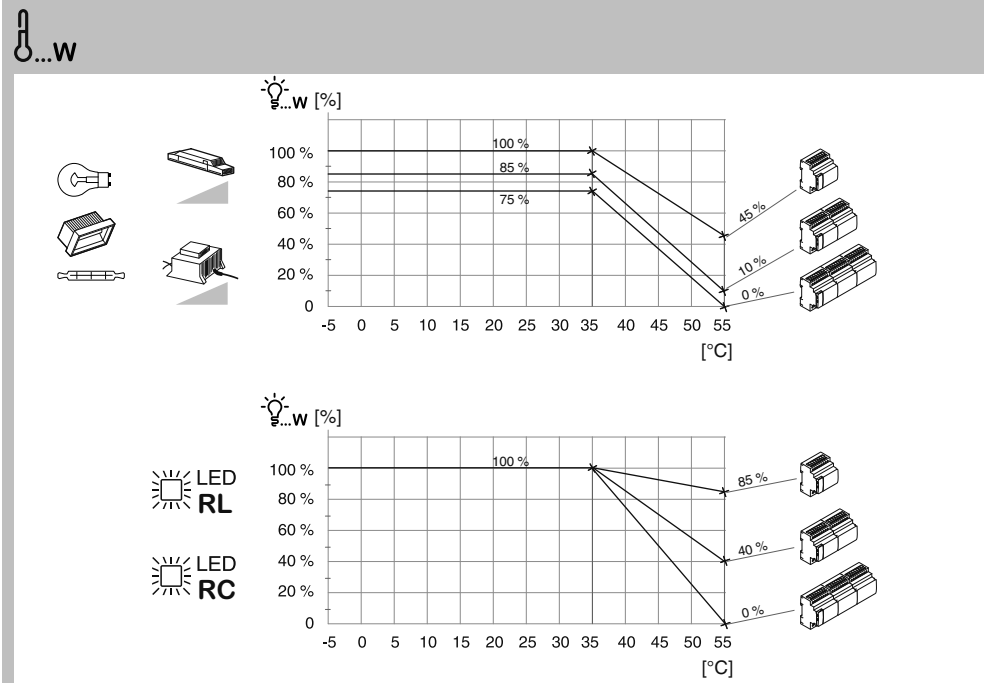
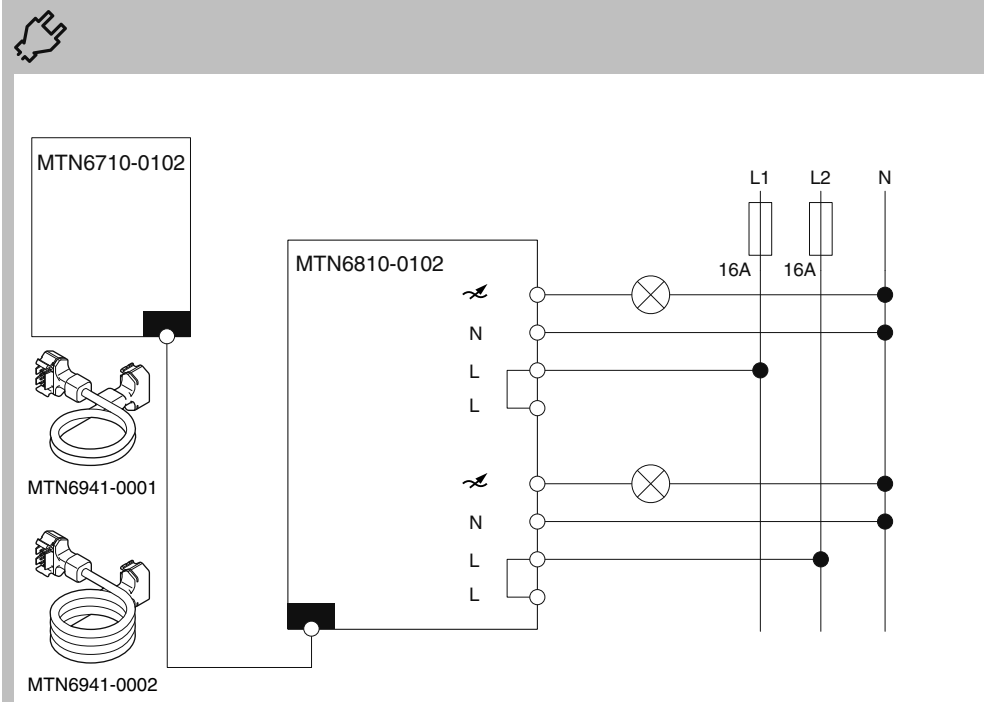
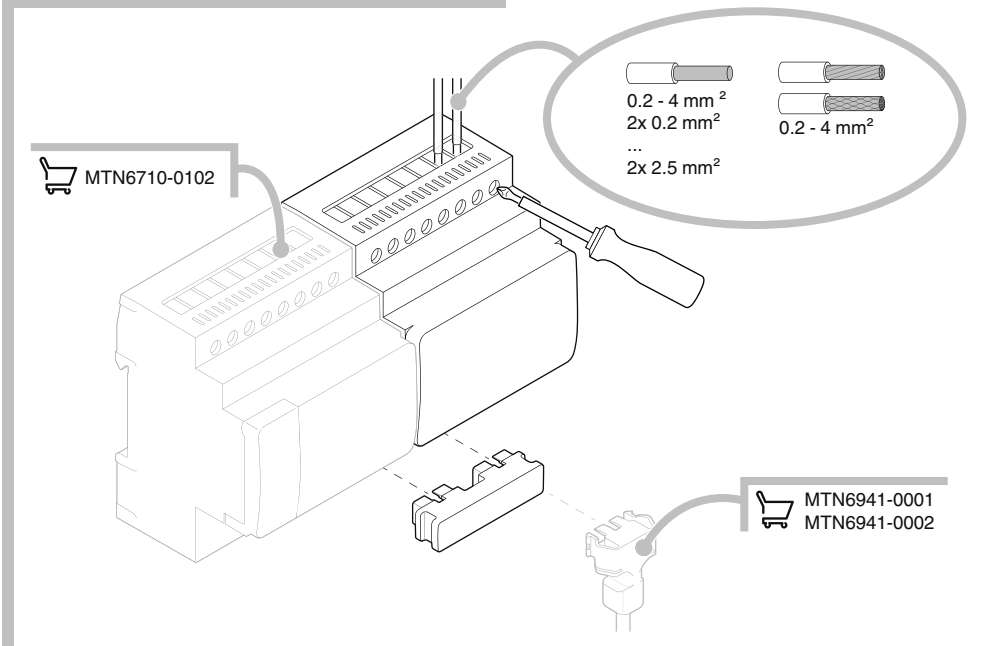
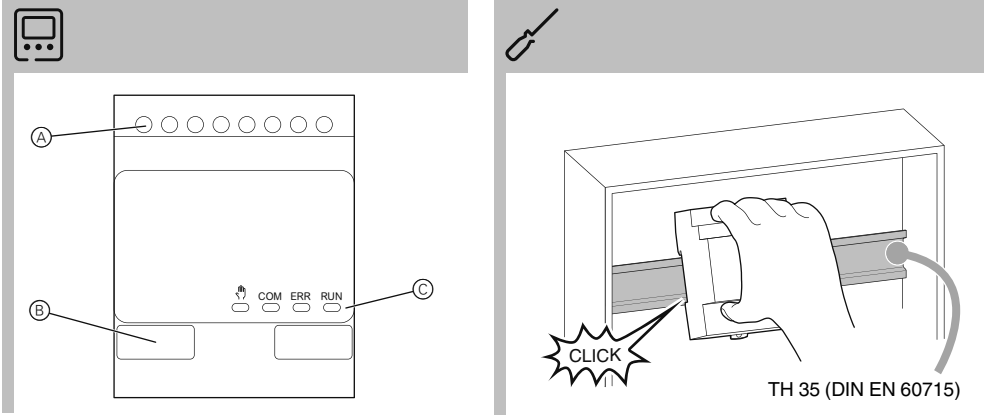
SpaceLogic KNX

Universal Dimming Extension

MTN6810-0102

http://go2se.com/ref=MTN6810-0102

	2x 350 W (220 V – 240 V) 2x 200 W (110 V – 127 V)
	2x 350 W (220 V – 240 V) 2x 200 W (110 V – 127 V)
	2x 200 W (max. 1.3 A, 220 V – 240 V) 2x 135 W (max. 1.5 A, 110 V – 127 V)



pl

SpaceLogic KNX Uniwersalne

rozszerzenie ściemniającej

http://go2se.com/ref=MTN6810-0102

Informacje o tym dokumencie

W tym dokumencie można znaleźć wszystkie informacje wymagane do bezpiecznej instalacji.

Więcej informacji na temat produktów dostępnych jest w Internecie -> Zobacz kod QR.

Zachowanie bezpieczeństwa

UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA EKSPLOZJI LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO

Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych pracowników. Kwalifikowani pracownicy powinni wykazywać się dokładną znajomością w następujących dziedzinach:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Łączenie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego
- Łączenie i tworzenie sieci KNX
- Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Opis urządzenia

SpaceLogic KNX Uniwersalne rozszerzenie ściemniającej stanowi aktor ściemniania, który rozszerza kanały Uniwersalnego aktora ściemniającego. Możliwe jest ściemnianie i włączanie maks. 2 odbiorników przystosowanych do ściemniania. Są one zawsze sterowane przez urządzenie Master.

Aktor automatycznie rozpoznaje podłączone odbiorniki na każdym kanale. Tryby pracy ściemniacza:

- Tryb działania RC = sterowanie fazowe zboczem opadającym (automatyczne)
- Tryb działania RL = sterowanie fazowe zboczem narastającym (automatyczne)
- Tryb działania RL = sterowanie fazowe zboczem narastającym (ETS).
- Tryb działania RL = sterowanie fazowe zboczem narastającym (ETS).

W wypadku lamp LED/CFL automatycznie ustawiany jest tryb działania RC. W niektórych przypadkach lampy LED/CFL muszą jednak działać w trybie działania RL-LED. Należy również zapoznać się z informacjami w Internecie i instrukcjami producentów lamp.

Połączenia i elementy obsługowe

- Złącza odbiorników
- Interfejs rozszerzenia
- Diody stanu

Montaż i podłączenie

Instalowanie

- **OSTRZEŻENIE**
Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
Instalować tylko urządzenia z przynajmniej podstawową izolacją obok urządzeń. Nieprzestrzeganie tego polecenia może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Podłączanie

- **OSTRZEŻENIE**
Zagrożenie pożarowe wynikające z przeciążenia.

Podłączać tylko za pomocą przewodu neutralnego do Uniwersalnego modułu głównego ściemniania lub do Uniwersalnego rozszerzenia ściemniającego.

Niestosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

UWAGA

Możliwość uszkodzenia urządzenia.

- Podłączać tylko transformatory przystosowane do ściemniania.
- Stosować wyłącznie transformatory konwencjonalne z obciążeniem stanowiącym co najmniej 30% obciążenia znamionowego.
- Nie podłączać do jednego kanału kombinacji odbiorników pojemnościowych i indukcyjnych.
- Nie podłączać odbiornika za pomocą elektrycznego połączenia równoległego do wielu kanałów.
- Nie używać do ściemniania gniazd wtykowych.

Dane techniczne

Napięcie zasilania:	poprzez interfejs łącza
Izolacja:	Ochronna separacja pomiędzy zasilaniem a napięciem sieciowym
Rozproszenie mocy:	< 6 W
Liczba kanałów:	2 (możliwość podłączenia do różnych faz)
Napięcie znamionowe:	AC 110-240 V, 50/60 Hz
Moc znamionowa:	→
Bezpieczniki:	maks. miniaturyowy bezpiecznik automatyczny 16 A 3-złoty
Typ ściemniacza:	
Otoczenie	
Temperatura podczas pracy:	-5°C ... +55°C →
Maks. wilgotność:	93%, bez kondensacji
Wysokość zastosowania:	do 2000 m n.p.m.
Zabezpieczenia:	Wykrywanie obciążenia elektrycznego, zwarcia, wykrywanie przeciążenia
Zaciski przyłączeniowe	
Oporność na ogień i ciepło:	Test żarzenia się przewodu zgodnie z normą IEC 60695
KNX:	Kostka magistralna
Sieć zasilająca:	8-kanałowe zaciski śrubowe
Szerokość urządzenia:	4 moduły = ok. 72 mm
→	Urządzenie przy wyrzucaniu wymaga oddzielenia od odpadów domowych w oficjalnym punkcie zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodliwymi skutkami.

Depozytować aparaty osobno od pozostałości, nie mieszać z innymi odpadami. W przypadku uszkodzenia lub uszkodzenia przez ogień, należy zgłosić do producenta.

Schneider Electric Industries SAS

W razie pytań natury technicznej prosimy o kontakt z krajowym centrum obsługi klienta.

Extensie de reglare intensitate universală SpaceLogic KNX

Despre acest document

Puteți găsi în acest document toate informațiile necesare pentru instalarea în siguranță.

Pe internet sunt disponibile informații suplimentare detaliate despre produs -> vezi codul QR.

Pentru siguranța dumneavoastră

PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU FORMARE DE ARC ELECTRIC

Instalarea electrică în condiții de siguranță se va executa doar de personal calificat. Personalul calificat trebuie să dispună de cunoștințe aprofundate în următoarele domenii:

- Conectarea rețelei rețelei electrice
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Montarea cablurilor electrice
- Conectarea și realizarea rețelelor KNX
- Norme de siguranță, normele și regulamentele locale de cablare

Nerespectarea acestor instrucțiuni, poate duce la moarte sau provocarea unor leziuni grave.

Familiarizarea cu dispozitivul

Extensia universală de reglare a intensității SpaceLogic KNX este un actuator de reglare a intensității care extinde canalele unui master universal de reglare a intensității. Puteți să reduceți intensitatea și să comutați maximum 2 sarcini la care se poate regla luminozitatea. Acestea sunt controlate întotdeauna de un dispozitiv master.

Actuatorul detectează automat sarcina conectată pentru fiecare canal. Modulul de operare pentru reglarea intensității:

- Mod de operare RC = controlul inversării fazei (automat)
- Mod de operare RL = controlul întârzierii fazei (automat)
- Mod de operare RL-LED = controlul întârzierii fazei (ETS)

Pentru LED-uri/CFL-uri, modul de operare RC este setat automat. Totuși, în unele cazuri, LED-urile/CFL-urile trebuie să fie operate în modul de operare RL-LED. Vă rugăm să citiți și informațiile despre produs de pe internet și instrucțiunile producătorilor de lămpi.

Conexiuni și elemente de operare

- Conexiuni de sarcină
- Interfață legătură
- Leduri de stare

Instalare și conectare

Instalare

- **AVERTISMENT**
Pericol de moarte prin electrocutare.
Instalați doar dispozitive cu cel puțin cu izolația de bază lângă dispozitiv. Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la deces sau vătămare gravă.

Conectare

- **AVERTISMENT**
Pericol de incendiu din cauza suprasarcinii.

Conectați doar conductorul neutru la un master universal de reglare a intensității sau la extensie universală de reglare a intensității.

Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la deces sau leziuni grave.

ATENȚIE

Dispozitivul se poate deteriora!

- Conectați doar transformatoare la care se poate regla luminozitatea.
- Utilizați numai transformatoare cu bobină, cu o sarcină de cel puțin 30% din puterea nominală.
- Nu conectați nicio combinație de sarcini capacitive și inductive la un canal.
- Nu conectați electric o sarcină în paralel cu mai multe canale.
- Nu modificați prizele.

Date tehnice

Tensiune de alimentare:	prin intermediul interfeței de legătură separator de protecție între bus și tensiunea de rețea <6 W
Izolație:	2 (Conectarea la diferite faze posibile)
Disipare energie:	110-240 V c.a., 50/60 Hz
Număr de canale:	→
Tensiune nominală:	110-240 V c.a., 50/60 Hz
Putere nominală:	→
Protecție prin siguranță:	disjuncteur în miniatură de max. 16 A cu 3 fire
Tip de variator:	
Mediu inconjurător	
Temperatură de funcționare:	-5°C ... +55°C →
Umiditate maximă:	93 %, fără condens
Înălțime de instalare:	până la 2 000 m deasupra nivelului mării
Protecții:	Detectorul sarcinii electronice, detectare scurtă, detectare suprasarcină
terminale de conectare	
Rezistență la foc și căldură:	test cu fir incandescent în conformitate cu standardul IEC 60695
KNX:	terminal de conectare bus
Rețea:	Bornă cu șurub cu 8 elemente
Lățimea dispozitivului:	4 module = aprox. 72 mm
→	Depozitați aparatul separat de gunoierii menajeri, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și mediul inconjurător de eventuale efecte negative.

Depozitați aparatul separat de gunoierii menajeri, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și mediul inconjurător de eventuale efecte negative.

Schneider Electric Industries SAS

Dacă aveți întrebări tehnice, contactați Centrul de Asistență Clienți din țara dumneavoastră.

Schneider Electric Industries SAS

se.com/contact

SpaceLogic KNX univ.fényerőszab. bővítőmodul

A dokumentumról

A biztonságos telepítéshez szükséges összes információ megtalálható ebben a dokumentumban.

Részletesebb termékinformációt találhat az interneten -> lásd a QR kódot.

Az Ön biztonsága érdekében

VIGYÁZAT ÁRAMÚTÉS, ROBBANÁS VAGY VILLAMOS ÍV VESZÉLYE

A biztonságos villamos telepítés kizárólag képzett szakemberek által hajtható végre. A képzett szakembereknek bizonyítaniuk kell, hogy rendelkeznek alapvető ismeretekkel a következő területeken:

- szerezőhálózatokhoz történő csatlakoztatás
- több villamos készülék csatlakoztatása
- villamos vezetékek fedtetése
- KNX-hálózatok csatlakoztatása és létrehozása
- biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést von maga után.

Az eszköz ismertetése

A SpaceLogic KNX univerzális fényerő-szabályozó bővítmény egy olyan fényerő-szabályozó, amely kibővíti az univerzális fényerő-szabályozó master csatornáit. Max. 2 terhelést tud szabályozni és kapcsolni. Ezeket mindig egy főlérendelt készülék vezérli.

Az aktor automatikusan érzékeli az egyes csatornák csatlakoztatott terhelését. Fényerőszabályozási üzemmódok:

- RC üzemmód = lefutóélfázis (automatikus)
- RL üzemmód = felfutóélfázis (automatikus)
- RL-LED üzemmód = felfutóélfázis (ETS)

LED-ek/CFL-ek esetén az RC üzemmód automatikusan beállítással kerül. Egyes esetekben azonban a LED/CFL-eket RL-LED üzemmódban kell működtetni. Kérjük, olvassa el az interneten található termékinformációkat és a lámpagyártók utasításait is.

Csatlakozások és kezelőelemek

- Terheléscsatlakozók
- Összekötő interfész
- Állapotjelző LED-ek

Telepítés és csatlakoztatás

Telepítés

- **FIGYELMEZTETÉS**
Fennáll a halálos áramütés kockázata.

Csak olyan készülékeket telepítsen a készülék mellé, amely legalább alapszigeteléssel rendelkezik. Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csatlakozás

- **FIGYELMEZTETÉS**
Tűterhelés okozta tűveszély.

Csak hurkolja át a nullvezetőt az univerzális fényerő-szabályozó master-hez vagy az univerzális fényerő-szabályozó bővítményhez.

Az utasítás figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

VIGYÁZAT! A készülék károsodhat.

- Kizárólag szabályozható transzformátorokat csatlakoztasson.
- Kizárólag tekercseltsz transzformátort használjon, a névleges terheléshez képest legalább 30%-os terheléssel.
- Ne csatlakoztasson egyszerre kapacitív és induktív terheléseket ugyanarra a csatornára.
- Ne csatlakoztasson elektromosan több csatornával párhuzamos terhelést.
- Ne szabályozza a csatlakozójáratokat.

Műszaki adatok

Tápfeszültség:	összekötő interfészen keresztül
Szigetelés:	A busz és a hálózati feszültség közötti védő elválasztás
Teljesítmény disszipáció:	<6 W
Csatornák száma:	2 (Különböző fázisokhoz való csatlakozás lehetséges)
Névleges feszültség:	AC 110-240 V, 50/60 Hz
Névleges teljesítmény:	→
Biztosíték:	max. 16 A-es kismegszakító 3-vezetékes
Környezet	
Üzemi hőmérséklet:	-5°C ... 55°C →
Max. páratartalom:	93%, páralecsapódás nélkül
Szerelési magasság:	Max. 2000 m tengerszint feletti magasság
Védelmek:	Elektronikus terhelésselismerés, rövid felismerés, túlterhelésselismerés
Tűzállóság és hőállóság:	izószerű vizsgálata az IEC 60695 szerint
Csatlakozógységek	KNX:
Hálózat:	Buszcsatlakozó
Az eszköz szélessége:	8-as csavaros sorkapocs 4 modul = kb. 72 mm

A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással kivédhetők az emberek és a környezetet érintő, esetleges negatív hatások.

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal.

Schneider Electric Industries SAS

se.com/contact

Дополнительное универсальное устройство диммирования SpaceLogic KNX

Об этом документе

В этом документе содержится вся информация, необходимая для безопасной установки.

Более подробную информацию об изделии можно найти в интернете -> см. QR-код.

Техника безопасности

ОПАСНО ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ДУГОВОГО ПРОБОЯ

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Неквалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- подключение и наладка сетей KNX.

Правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к смерти или серьезным травмам.

Ознакомление с устройством

Дополнительное универсальное устройство диммирования SpaceLogic KNX — это диммирующий привод, дополняющий каналы главного устройства диммирования. Диммировать и переключать можно не более 2 диммируемых нагрузок. Управление всегда осуществляется главным устройством. Привод автоматически распознает подключенную нагрузку для каждого канала. Рабочие режимы диммирования:

- Рабочий режим RC = отсечка фазы по заднему фронту (автоматически)
- Рабочий режим RL = отсечка фазы по переднему фронту (автоматически)
- Рабочий режим RL-LED = отсечка фазы по переднему фронту (ETS)

Для светодиодных или компактных люминесцентных ламп режим работы RC устанавливается автоматически. Однако в некоторых случаях светодиодные или компактные люминесцентные лампы должны работать в режиме работы RL-LED. Ознакомьтесь с информацией о продукте в интернете и в инструкциях изготовителя ламп.

Разъемы и элементы управления

- Соединения нагрузки
- Канальный интерфейс
- Светодиоды состояния

Установка и подключение

Установка

- **ОСТОРОЖНО!**
Риск смертельного исхода от удара электрическим током.
При монтаже устройства обязательно использовать как минимум базовую изоляцию рядом с ним. Несоблюдение этой инструкции может привести к смерти или серьезным травмам.

Подключение

- **ОСТОРОЖНО**
Опасность пожара в результате перегрузки.

Подключайте цепь к главному или дополнительному универсальному устройству диммирования только через нейтральный проводник.

Несоблюдение этого указания может привести к смерти или серьезным травмам.

ОПАСНО

Устройство может быть повреждено.

- Подключайте только диммируемые трансформаторы.
- Используйте только обмоточные трансформаторы с нагрузкой не менее 30 % от номинальной.
- Не подключайте сочетание емкостной и индуктивной нагрузок к одному каналу.
- Не подключайте нагрузку в электрической цепи параллельно нескольким каналам.
- Не диммируйте розетки.

Технические характеристики

Напряжение питания:	через каналный интерфейс
Изоляция:	Защитное разделение между шиной и напряжением сети
Рассеиваемая мощность:	< 6 Вт
Количество каналов:	2 (возможно подключение к различным фазам)
Номинальное напряжение:	110–240 В перем. тока, 50/60 Гц
Номинальная мощность:	→
Предохранитель:	миниатюрный автоматический выключатель макс. на 16 А 3-проводной
Тип диммера:	
Окружающая среда	
Температура в рабочем режиме:	-5°C ... +55°C →
Макс. влажность:	93 %, без конденсации влаги
Высота установки:	до 2000 м над уровнем моря
Защита:	электронный датчик нагрузки, датчик короткого замыкания, датчик перегрузки
Устойчивость к возгоранию и нагреву:	испытание на воспламенение по IEC 60695
Соединительные клеммы:	KNX:
Сеть:	соединительная клемма шины 8-позиционная винтовая клемма
Ширина устройства:	4 модуля = прибл. 72 мм

Утилизацию устройства выполнять отдельно от бытовых отходов в официально установленных пунктах сбора. Профессиональная вторичная переработка защищает людей и окружающую среду от возможных негативных воздействий.

Schneider Electric Industries SAS

Если у вас есть технические вопросы, обратитесь в Центр поддержки клиентов в вашей стране.

se.com/contact

RU Соответствует техническим регламентам «О безопасности низковольтного оборудования», «Об электромагнитной совместимости»

Дата изготовления: смотрите на общей упаковке; год/неделя/день недели
Гарантийный срок: 18 месяцев
Уполномоченный поставщик в РФ: АО «Шнейдер Электрик»

Адрес: 127018, Россия, г. Москва, ул. Двинцев, д. 12, корп. 1
Тел. +7 (495) 777 99 90
Факс +7 (495) 777 99 92
se.com/ru/ru/

KK «< Таменвольтты құрал-жабдықтардың қауіпсіздігі туралы >>, «< Электр магнитті сәйкестік туралы >> техникалық регламенттерге сәйкес келеді

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні
Сақтау мерзімі: 3 года
Кепілдік мерзімі: 18 ай

Уәкіл жеткізуші Қазақстан республикасында: «< ШНЕЙДЕР ЭЛЕКТРИК >> ЖШС
Мекен-жайы: Алматы қ., Қазақстан, Абай даңғ., 151/115, 12 қаба
Тел. +7 (727) 397 04 00
Факс. +7 (727) 397 04 05
se.com/kz/ru/